



1ST SESSION, 38TH LEGISLATURE, ONTARIO
54 ELIZABETH II, 2005

1^{re} SESSION, 38^e LÉGISLATURE, ONTARIO
54 ELIZABETH II, 2005

Bill 92

*(Chapter 8
Statutes of Ontario, 2005)*

Act to amend the Municipal Act, 2001

The Hon. J. Gerretsen
Minister of Municipal Affairs and Housing

1st Reading	June 8, 2004
2nd Reading	May 2, 2005
3rd Reading	May 3, 2005
Royal Assent	June 13, 2005

Projet de loi 92

*(Chapitre 8
Lois de l'Ontario de 2005)*

Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités

L'honorable J. Gerretsen
Ministre des Affaires municipales et du Logement

1 ^{re} lecture	8 juin 2004
2 ^e lecture	2 mai 2005
3 ^e lecture	3 mai 2005
Sanction royale	13 juin 2005



**An Act to amend the
Municipal Act, 2001**

**Loi modifiant la
Loi de 2001 sur les municipalités**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

1. Subsection 3 (1) of the *Municipal Act, 2001* is repealed and the following substituted:

Consultation

(1) The Province of Ontario endorses the principle of ongoing consultation between the Province and municipalities in relation to matters of mutual interest and, consistent with this principle, the Province shall consult with municipalities in accordance with a memorandum of understanding entered into between the Province and the Association of Municipalities of Ontario.

Commencement

2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

3. The short title of this Act is the *Municipal Amendment Act, 2005*.

EXPLANATORY NOTE

This Explanatory Note was written as a reader's aid to Bill 92 and does not form part of the law. Bill 92 has been enacted as Chapter 8 of the Statutes of Ontario, 2005.

The Bill provides that the Province shall consult with municipalities on matters of mutual interest in accordance with a memorandum of understanding entered into between the Province and the Association of Municipalities of Ontario.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. Le paragraphe 3 (1) de la *Loi de 2001 sur les municipalités* est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Consultation

(1) La Province de l'Ontario souscrit au principe d'une consultation continue entre elle-même et les municipalités relativement aux questions d'intérêt commun. Suivant ce principe, elle les consulte conformément à un protocole d'entente conclu avec l'Association des municipalités de l'Ontario.

Entrée en vigueur

2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2005 modifiant la Loi sur les municipalités*.

NOTE EXPLICATIVE

La note explicative, rédigée à titre de service aux lecteurs du projet de loi 92, ne fait pas partie de la loi. Le projet de loi 92 a été édicté et constitue maintenant le chapitre 8 des Lois de l'Ontario de 2005.

Le projet de loi prévoit que la Province consultera les municipalités sur les questions d'intérêt commun conformément à un protocole d'entente conclu avec l'Association des municipalités de l'Ontario.